

**Le Programme de formation
de l'école québécoise**

Le troisième cycle du primaire

Information aux parents

Octobre 2001

TABLE DES MATIÈRES

PRÉSENTATION.....	3
PREMIÈRE PARTIE : LES ORIENTATIONS DU PROGRAMME DE FORMATION	
Un programme en continuité pour aller plus loin.....	5
Un programme qui développe des compétences.....	7
Un programme branché sur la vie.....	9
Un programme qui fonctionne par cycles de deux ans.....	10
Une évaluation qui permet de suivre régulièrement le développement de votre enfant.....	11
Un programme qui fait appel au professionnalisme de l'équipe-école.....	13
Un programme qui consolide les ponts entre l'école et la famille.....	14
Tableau 1 : Articulation du Programme de formation.....	15
DEUXIÈME PARTIE : LES PROGRAMMES DISCIPLINAIRES	
Tableau 2 : Disciplines présentes au 3 ^e cycle du primaire.....	18
Français, langue d'enseignement.....	19
Français, accueil.....	20
Anglais, langue seconde.....	21
Mathématique.....	22
Science et technologie.....	23
Géographie, histoire et éducation à la citoyenneté.....	24
Arts (art dramatique, arts plastiques, danse et musique).....	25
Éducation physique et à la santé.....	26
Enseignement moral.....	27
Enseignement moral et religieux catholique.....	28
Enseignement moral et religieux protestant.....	29
POUR EN SAVOIR D'AVANTAGE.....	30

PRÉSENTATION

Une vaste réforme des programmes scolaires du primaire et du secondaire est enclenchée au Québec. Loin d'être le fruit d'une improvisation, ou encore une mode passagère, cette réforme est le résultat d'une réflexion longuement mûrie et d'un processus de consultations publiques qui s'est étendu sur plusieurs années, dont la consultation des États généraux sur l'éducation qui a pris fin en 1996.

Le ministère de l'Éducation renforce l'école dans sa mission d'**instruire**, de **socialiser** et de **qualifier** chaque enfant du Québec en lui demandant de s'adapter davantage au potentiel et aux aspirations de chacun et de chacune. Le Ministère répond ainsi aux besoins de formation des jeunes d'aujourd'hui face aux défis qui les attendent dans une société du savoir de plus en plus aux prises avec des problématiques dont on a peine, aujourd'hui, à mesurer l'ampleur. Ce faisant, il suit l'exemple de nombreux autres pays — tels les États-Unis, la Belgique et la Suisse — qui ont également entrepris des modifications majeures dans leur système éducatif. Ces réformes, tout comme celle du Québec, sont inspirées, notamment, par le résultat de recherches qui permettent maintenant de mieux comprendre comment l'être humain apprend et comment son apprentissage peut devenir durable et utile à sa vie comme personne et comme citoyen et citoyenne.

Amorcée en 2000-2001, la mise en œuvre du **Programme de formation de l'école québécoise** s'installe graduellement au deuxième et au troisième cycle du primaire, c'est-à-dire jusqu'en sixième année. La présente brochure veut vous aider à mieux comprendre les changements qui se produiront progressivement dans votre école, et ce, pour le plus grand bénéfice de votre enfant.

Mise en garde

Il est important de souligner qu'à compter de 2002-2003, le Programme de formation du 3^e cycle du primaire sera appliqué progressivement.

Toutefois, les enseignantes et les enseignants qui le souhaitent peuvent, dès maintenant, apporter des changements à leur pratique pédagogique.

Première partie

LES ORIENTATIONS DU PROGRAMME DE FORMATION

La première partie expose les lignes de fond du **Programme de formation de l'école québécoise**. L'école évolue afin de mieux former votre enfant. Cette évolution repose sur la volonté d'engager chaque enfant vers une réussite à sa mesure et, avec votre aide, de l'amener le plus haut et le plus loin possible.

UN PROGRAMME EN CONTINUITÉ POUR ALLER PLUS LOIN

Votre enfant fréquente le **troisième cycle du primaire**, c'est-à-dire qu'il est entré en cinquième ou en sixième année. Il aborde ce dernier cycle du primaire en réalisant plus ou moins consciemment qu'il sort de l'enfance. L'école constitue pour lui un lieu d'appartenance où il fait maintenant partie des « grands ». Il sait qu'il peut participer activement au bon climat de l'école. Il sait aussi qu'il peut exercer un certain contrôle sur ses apprentissages et qu'il est responsable du choix de ses attitudes et de ses comportements. Il anticipe déjà son passage au secondaire. Il connaît ses forces et ses limites relativement à beaucoup d'aspects de sa vie. Son groupe d'amis influence ses choix et, parfois, se dessinent des relations conflictuelles avec les adultes dont vous, ses parents. Ses goûts sont affirmés et il est capable de porter des jugements de valeur sur les personnes comme sur les événements : votre enfant est entré dans la préadolescence!

Pourtant, tout au long de cette troisième étape de son cheminement scolaire, votre enfant continue de compter sur l'appui de l'école comme il compte également sur le vôtre. Il est donc important de le soutenir énergiquement tant dans sa motivation que dans sa progression intellectuelle, affective et sociale.

Rappelons que la réforme du Programme de formation ne remet aucunement en question les grands objectifs d'apprentissage que s'est efforcée d'atteindre jusqu'ici l'école québécoise. Au contraire, elle les réaffirme avec vigueur. L'école continue de donner la priorité à la lecture, à l'écriture et à la mathématique parce que celles-ci sont la clé de l'ensemble des savoirs. En outre, votre enfant est encouragé à poursuivre son développement personnel et à investir d'autres grands champs d'apprentissage, tels les arts, la science, l'anglais et l'univers social*.

Le Programme de formation vise toutefois plus loin : on veut, bien sûr, que votre enfant acquière de nouvelles connaissances, mais on veut surtout qu'elles lui servent à mieux organiser sa pensée et à développer les habiletés intellectuelles qu'exige une société du savoir.

* Nous vous invitons à consulter la liste des disciplines au programme du 3^e cycle au début de la deuxième partie de cette brochure.

L'école fournit également de nombreuses occasions de mettre l'enfant en contact avec la culture de son temps, soit les croyances, les valeurs, les savoirs qui guident la société dont il fait partie. Il est tout aussi important qu'il découvre aussi comment des femmes et des hommes, venus avant lui, se sont posé des questions semblables aux siennes, quels sont les chemins empruntés pour y répondre, leur époque, leurs œuvres. Chaque discipline apporte à l'enfant une partie de son héritage culturel qui donne du sens et de la profondeur à ses apprentissages. Citons quelques exemples : l'histoire des nombres, les personnes derrière les découvertes scientifiques, l'origine des jeux olympiques, la raison d'être de certaines coutumes, l'association d'un créateur à quelques-unes de ses œuvres, etc.

La réforme du Programme de formation ne remet aucunement en question les grands objectifs d'apprentissage que s'est efforcée d'atteindre jusqu'ici l'école québécoise. Au contraire, elle les réaffirme avec vigueur en amenant, en plus votre enfant à les intégrer dans sa vie et à s'y référer

UN PROGRAMME QUI DÉVELOPPE DES COMPÉTENCES

Votre enfant doit évidemment apprendre de nouvelles connaissances. Mais cela n'est pas suffisant pour l'amener à établir des liens entre ses apprentissages et la façon dont il s'en sert dans sa vie. Il importe donc de l'inciter à se montrer attentif, non seulement à ce qu'il apprend, mais aussi à sa manière d'apprendre et d'utiliser ce qu'il apprend. En agissant ainsi, l'école a à cœur de rendre votre enfant, **non seulement connaisseur, mais aussi compétent.**

Travailler au développement de la compétence de votre enfant suppose une transformation de l'enseignement. Il ne s'agit plus de lui transmettre uniquement les contenus des programmes pendant qu'il écoute passivement la leçon. Il s'agit plutôt de le placer dans différents contextes qui stimulent son intelligence (réalisation de projets, ateliers de travail, problèmes et énigmes à résoudre) et qui l'amènent à s'approprier et à organiser une multitude de connaissances. En le rendant, petit à petit, davantage conscient de ses forces, de ses goûts et de ses limites, ce type d'approche amènera votre enfant à mieux saisir pourquoi il réussit plus dans telles ou telles disciplines et moins dans d'autres. Il comprendra mieux, également, les efforts à faire pour améliorer celles pour lesquelles il éprouve moins d'intérêt ou plus de difficultés.

Le Programme de formation vise le développement de deux catégories de compétences*. Le Programme comporte des compétences générales qui, parce qu'elles traversent chacune des disciplines du Programme de formation, ont été nommées **compétences transversales**. Ces compétences de base constituent des savoirs essentiels sur le plan :

- **intellectuel** (traiter l'information, résoudre des problèmes, poser un jugement, créer);
- **méthodologique** (organiser son travail, utiliser les ressources informatiques);
- **personnel et social** (se connaître, coopérer);
- **de la communication** (écrire correctement, s'exprimer adéquatement, écouter l'autre).

* Pour en saisir la dynamique, nous vous invitons à consulter le tableau des pages centrales qui présente l'articulation du Programme de formation.

Le programme fait état aussi de compétences disciplinaires, c'est-à-dire de compétences acquises au contact des connaissances particulières de chacune des disciplines. Ainsi, en lui enseignant la mathématique, l'école rendra votre enfant capable de :

- **Résoudre une situation-problème** (p. ex. : se servir de ses habiletés en lecture pour comprendre et sélectionner les données utiles, élaborer la solution, vérifier son résultat);
- **Raisonner à l'aide de concepts et de processus mathématiques** (p. ex. : estimer le temps et la température, calculer des longueurs, des surfaces et des volumes, associer des découvertes mathématiques à des besoins de la société);
- **Communiquer à l'aide du langage mathématique** (p. ex. : interpréter une situation en faisant appel à des tableaux, des diagrammes, des chiffres ou des signes mathématiques).

Tout comme la mathématique, chaque discipline vise le développement de trois ou quatre compétences qui lui sont propres; elles vous sont présentées dans la deuxième partie de cette brochure. Dans cette perspective, il est évident que votre enfant n'apprendra pas uniquement en mémorisant les leçons afin de donner la bonne réponse à l'examen.

Des projets aussi connus que la préparation de l'album des sortants et des sortants de sixième année ou le nettoyage des berges d'une rivière sont autant de moyens pour l'enfant d'acquérir des compétences transversales et disciplinaires. Ainsi, mettre en place un sondage écrit portant sur l'intérêt du projet, en faire la promotion, établir un calendrier de travail, partager les responsabilités l'amèneront à mieux articuler un certain nombre de compétences transversales comme **mettre en œuvre sa pensée créatrice, communiquer de façon appropriée, se donner des méthodes de travail efficaces**. Ces projets font appel également à des techniques d'interview, à la création d'affiches, à des connaissances sur la pollution, à la révision de textes. Ils deviennent donc une occasion pour votre enfant de développer également des compétences disciplinaires telles que **proposer des explications ou des solutions à des problèmes d'ordre scientifique ou technologique** (en science), **réaliser des créations plastiques médiatiques** (en art) et **écrire des textes variés** (en français).

En demeurant attentif à ce que l'école propose, vous serez davantage en mesure de soutenir votre enfant dans l'acquisition et la maîtrise progressive de ses compétences au cours des mille occasions que la vie quotidienne lui fournit.

UN PROGRAMME BRANCHÉ SUR LA VIE

En plus de se préoccuper du développement des compétences de l'enfant, **le Programme de formation de l'école québécoise** a été conçu de façon que votre enfant **établit des liens entre ses apprentissages scolaires et sa vie personnelle***. Le Programme définit **cinq domaines généraux de formation** qui sont, en quelque sorte, un ensemble de grandes questions que les jeunes doivent affronter et qui font partie de leurs préoccupations de tous les jours. Ces questions se situent au-delà des disciplines, mais elles ne peuvent trouver de réponses sans l'intégration d'apprentissages bien faits. Au fil des connaissances qu'il acquiert, au cours des activités ou des projets qu'il réalise individuellement ou en groupe, dans ses relations avec les adultes et ses camarades, il construit ses réponses aux questions qu'il se pose pour donner du sens à ce qu'il vit au quotidien, mais aussi à ce qu'il vivra demain.

Les domaines généraux de formation répondent à des attentes sociales maintes fois formulées en matière d'éducation :

- **santé et bien-être** : apprendre à cultiver de saines habitudes de vie;
- **orientation et entrepreneuriat** : apprendre à bien se connaître et à mener à terme ses projets;
- **médias** : apprendre à développer son esprit critique à leur égard, ainsi que sa créativité;
- **environnement et consommation** : apprendre l'importance d'agir en consommateur averti et à faire appel à son sens de la responsabilité à l'égard de l'environnement;
- **vivre ensemble et citoyenneté** : apprendre à jouer un rôle actif à l'intérieur d'un groupe en manifestant ouverture d'esprit et respect.

Ce sont ces objectifs qui guident les actions de l'école. Vous pouvez les faire vôtres aussi en les intégrant à ce que vous vivez avec votre enfant.

* Pour en saisir la dynamique, nous vous invitons à consulter le tableau des pages centrales qui présente l'articulation du Programme de formation.

UN PROGRAMME QUI FONCTIONNE PAR CYCLES DE DEUX ANS

L'enseignement primaire est maintenant découpé en **trois cycles de deux ans**. Ce changement est justifié par le fait que le soutien de votre enfant dans le développement de compétences exige un laps de temps plus long que le seul enseignement des contenus scolaires.

L'organisation par cycles engage l'école à mieux **s'adapter au rythme et au style d'apprentissage de votre enfant**, elle engage également les enseignants et les enseignantes, les titulaires et les spécialistes, à travailler de façon concertée. Cette organisation permet en outre au personnel enseignant d'avoir une vue d'ensemble des progrès de votre enfant et donc de lui assurer un encadrement plus efficace.

L'élève qui est en cinquième année dispose ainsi de deux ans pour effectuer les apprentissages souhaités; pour chacune des compétences, le programme indique clairement les attentes de la fin du cycle concerné. L'enseignant ou l'enseignante sera soucieux de détecter les difficultés de l'enfant et, si tel est le cas, avec votre approbation, des mesures d'aide visant à les surmonter seront mises en place. Aider votre enfant à résoudre une difficulté, nourrir sa motivation, l'amener à constater ses réussites et l'encourager à poursuivre dans cette voie sont autant de moyens de bien l'accompagner dans sa démarche durant tout ce cycle.

La classe des années deux mille se veut un lieu de rassemblement à l'intérieur duquel votre enfant et ses camarades, tous uniques et différents à la fois, constituent une petite communauté où chacune et chacun a son importance et apporte sa contribution. Les enfants apprennent ensemble, s'épaulent, cherchent, se questionnent. Dans une telle école, attentive à toutes et tous, chacune et chacun progresse à sa mesure et se sent appelé à se dépasser.

UNE ÉVALUATION QUI PERMET DE SUIVRE RÉGULIÈREMENT LE DÉVELOPPEMENT DE VOTRE ENFANT

L'enfant n'apprend pas pour être évalué, mais il est évalué afin d'être aidé à mieux apprendre. Voilà ce qui résume l'esprit du Programme de formation quant à la question de l'évaluation si souvent évoquée.

Différents outils de communication sont utilisés par l'école afin que vous puissiez suivre attentivement l'évolution de votre enfant et la renforcer. Parmi ces outils, certains sont plus officiels, tels les bulletins et les bilans des apprentissages. Cependant, d'autres façons de faire sont tout aussi importantes et significatives pour vous informer des réussites de votre enfant, de ses difficultés et de ses défis. Ces différents moyens vous permettront, au jour le jour, de vous associer à l'école pour soutenir ses efforts. Ils ont un caractère plus informel, plus fréquent et plus détaillé :

- les annotations de l'enseignant ou de l'enseignante sur les travaux de l'élève;
- le journal de bord de l'élève;
- l'agenda scolaire;
- divers outils d'évaluation venant de la classe : grilles d'observation par l'enseignant ou l'enseignante, listes de vérification des apprentissages par l'élève, grilles d'autoévaluation, grilles d'évaluation par les camarades de classe, tests de connaissances;
- le portfolio, c'est-à-dire un document regroupant les principales réalisations de votre enfant dans une discipline donnée (p. ex. : en arts plastiques) et qui témoignent de sa progression.

En plus de tracer un portrait de votre enfant qui va bien au-delà de ses résultats scolaires, ce type d'information constitue un guide précieux qui vous permet de suivre régulièrement sa progression dans les connaissances à acquérir et les compétences à développer. L'évaluation permet surtout de prévenir ou de réduire les difficultés autant en ce qui concerne l'acquisition de ses connaissances que ses façons d'apprendre. Puisque les élèves n'apprennent pas tous au même rythme ni de la même manière, l'évaluation vise donc à aider votre enfant à apprendre en lui montrant comment ajuster régulièrement son apprentissage de manière à répondre aux attentes du Programme. Ici, votre apport est indispensable pour favoriser la compréhension et la motivation de votre enfant.

Il importe de souligner que, en aucun cas, l'objectif de réussite n'aura pas pour effet de diminuer les exigences fixées pour l'acquisition des compétences. L'évaluation est d'abord et avant tout une occasion pour l'enfant de constater sa progression et de s'engager à continuer.

L'évaluation joue aussi un autre rôle qui consiste à poser un jugement plus formel et plus officiel quant au degré d'acquisition des connaissances et de développement des compétences de votre enfant. Ce jugement prend les formes suivantes :

- les bulletins au cours du cycle;
- le bilan des apprentissages en fin de cycle;
- les épreuves obligatoires de la fin du primaire.

Le bulletin contient l'information essentielle qui vous permet de voir clairement si votre enfant progresse, de quelle façon il progresse et où il se situe par rapport aux attentes du Programme de formation.

Le bilan des apprentissages de la fin du troisième cycle, c'est-à-dire après la deuxième année, présente le jugement des enseignants et des enseignantes du cycle quant au degré d'acquisition des compétences disciplinaires et transversales de votre enfant.

Des épreuves nationales de la fin du primaire seront désormais obligatoires à la fin du troisième cycle, donc en sixième année, à compter de juin 2005. Préparées par le ministère de l'Éducation, ces épreuves serviront à vérifier si, partout au Québec, les élèves ont acquis les connaissances et développé les compétences attendues conformément au Programme de formation.

Peu importe la forme qu'elle prenne, qu'elle soit officielle ou non, l'évaluation repose sur des valeurs de justice, d'égalité, d'équité, de transparence, de rigueur et de cohérence. Le jugement professionnel des enseignants et des enseignantes est hautement mis à contribution dans cette difficile tâche que représente l'évaluation des apprentissages.

UN PROGRAMME QUI FAIT APPEL AU PROFESSIONNALISME DE L'ÉQUIPE-ÉCOLE

Tout le Programme de formation fait appel à l'expertise des enseignants et des enseignantes pour accompagner et soutenir votre enfant dans ses apprentissages et favoriser son passage au premier cycle du secondaire. Vous pouvez ainsi compter sur le soutien de personnes spécialisées et compétentes qui l'aideront à trouver en lui-même la motivation nécessaire à son avancement.

Si votre enfant est le principal artisan de ses apprentissages, c'est cependant le rôle professionnel de l'enseignant ou de l'enseignante de l'observer, de l'encourager, d'apporter les correctifs nécessaires ou de lui fournir l'enrichissement qui va lui permettre d'apprendre de plus en plus et de prendre conscience de la façon dont il apprend.

De fait, c'est toute l'équipe-école (le personnel enseignant, celui de l'administration et du Service de garde) qui, sous le leadership de la Direction, est conviée à mettre en place des actions éducatives destinées à placer votre enfant sur la voie du succès pour qu'il puisse se donner, même tout petit, un projet de vie et le réussir.

Vous pouvez faire confiance à l'équipe-école, non seulement pour proposer à votre enfant des situations d'apprentissage formatrices, mais aussi pour assurer la progression de ces apprentissages.

UN PROGRAMME QUI CONSOLIDE LES PONTS ENTRE L'ÉCOLE ET LA FAMILLE

Comme parent, vous avez également une place de choix au cœur de cette belle entreprise collective. Pour que votre enfant prenne conscience de l'importance de l'éducation et de l'utilité de ses apprentissages, vous devez jouer votre rôle en lui offrant, à la maison, tout ce qu'il faut pour favoriser sa réussite scolaire. Cela suppose :

- d'entretenir son plaisir d'apprendre;
- de reconnaître ses forces comme ses limites;
- d'être présent dans les passages difficiles;
- d'encadrer adéquatement la réalisation de ses travaux scolaires;
- d'accorder ni trop ni trop peu d'importance à l'évaluation;
- de chercher à comprendre les attentes de l'école et de faire connaître les vôtres.

En étant attentif aux travaux du Conseil d'établissement* comme à ceux de l'Organisme de participation des parents de l'école (OPP)**, et en participant de près aux choix pédagogiques de l'école, vous signifiez à votre enfant votre intérêt pour tout ce qui touche son univers. Mais, surtout, il est essentiel que vous collaboriez avec l'école pour que cette exploration de ses compétences débouche sur une aventure qui éveille la curiosité intellectuelle de votre enfant : une aventure passionnante qui lui fasse aimer l'école longtemps!

* Un conseil d'établissement est institué dans chaque école. Le Conseil doit adopter le projet éducatif de l'école, voir à sa réalisation et procéder à son évaluation.

** L'assemblée des parents peut décider de former un Organisme de participation des parents. Cet organisme a pour fonction de promouvoir la collaboration des parents à l'élaboration, à la réalisation et à l'évaluation périodique du projet éducatif de l'école ainsi que leur participation à la réussite scolaire de leur enfant.

Tableau 1

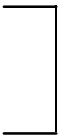
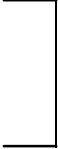
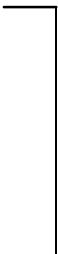
DEUXIÈME PARTIE

LES PROGRAMMES DISCIPLINAIRES

Cette seconde partie de la brochure vous informe de la façon dont chaque discipline au programme de ce cycle entend développer les compétences de l'enfant. Le tableau ci-après précise les disciplines présentes au 3^e cycle du primaire.

Chaque discipline vous invite à choisir les moyens appropriés pour seconder votre enfant dans son cheminement scolaire comme dans son développement général. Votre soutien est d'autant plus important que les apprentissages qu'il fait à l'école s'appuient sur ceux qu'il effectue en dehors du milieu scolaire et vice-versa.

**DISCIPLINES PRÉSENTES AU
3^e CYCLE DU PRIMAIRE**

<ul style="list-style-type: none"> • Français, langue d'enseignement • Anglais, langue seconde • Français, accueil 		<p>Ce programme s'adresse à l'enfant immigrant nouvellement arrivé.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Mathématique • Science et technologie • Géographie, histoire et éducation à la citoyenneté • Arts 		<p>Deux disciplines sont obligatoires parmi les suivantes : art dramatique, arts plastiques, danse et musique.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Éducation physique et à la santé • Enseignement moral • Enseignement moral et religieux catholique • Enseignement moral et religieux protestant 		<p>Les parents choisissent pour leur enfant l'une de ces trois disciplines.</p>

FRANÇAIS, LANGUE D'ENSEIGNEMENT

À la fin du troisième cycle, votre enfant saura lire facilement les divers genres de textes qui lui seront proposés en français et dans les autres disciplines scolaires. Les romans, les récits d'aventure, les légendes, les articles d'encyclopédies ou de journaux, les fiches techniques feront désormais partie de ses lectures quotidiennes. Même si ces textes sont parfois longs et assez complexes, et qu'ils contiennent également des mots ou des expressions qui lui sont encore inconnus, il parviendra à bien saisir le sens des phrases et des paragraphes. Il pourra discuter avec vous du contenu de ses lectures en prenant plaisir à préciser ou à justifier son point de vue.

Selon les circonstances, il sera également en mesure de rédiger différents genres de textes de diverses longueurs. Ainsi, il pourra composer un récit fictif, rapporter un événement auquel il a participé, adresser une lettre à un être cher, créer un poème ou faire le compte rendu d'une partie de hockey ou d'une pièce de théâtre. De plus en plus sensibilisé à l'importance de bien s'exprimer par écrit, il essaiera de varier ses phrases, de les ponctuer correctement, d'introduire des dialogues dans certains textes et de nuancer davantage son vocabulaire. Il réussira à orthographier correctement la majorité des mots utilisés, à effectuer les accords grammaticaux courants tout en se servant régulièrement d'un dictionnaire, d'une grammaire et d'un logiciel de traitement de texte.

Votre enfant aura souvent l'occasion de s'exprimer en classe au cours de différents échanges qui l'amèneront à bien articuler ses idées et à écouter attentivement les autres pour réagir à leurs points de vue. Il posera alors des questions appropriées pour faire avancer les discussions et donnera volontiers son opinion personnelle. Encouragé à utiliser un français de qualité, il apportera une attention soutenue à sa façon de parler, au choix de son vocabulaire et à sa prononciation.

En poursuivant l'étude du français, votre enfant aura l'occasion d'enrichir sa connaissance et son appréciation d'œuvres littéraires d'ici et d'ailleurs, à sa portée. Ces œuvres lues, vues ou entendues l'amèneront à établir des comparaisons, à souligner ses préférences, à justifier ses points de vue. Les adaptations de nombreuses œuvres littéraires au théâtre, à la télévision ou au cinéma, ou encore les récitals de poésie, les transpositions en bandes dessinées, en saynètes, en vidéogrammes ou en chansons lui permettront d'élargir ses horizons et de réaliser plusieurs projets. Il aura ainsi la possibilité de découvrir des écrivains et écrivaines, d'entrer en contact avec des auteurs ou des illustrateurs qui sont à l'origine de ses livres préférés et de préciser ses goûts en matière de littérature. À cela s'ajouteront les plaisirs de fréquenter régulièrement la bibliothèque et de participer à de nombreuses activités culturelles à l'école ou dans son milieu.

FRANÇAIS, ACCUEIL

L'école représente pour l'enfant immigrant nouvellement arrivé un lieu d'intégration par l'intermédiaire tant de l'apprentissage du français que de la découverte de la culture de la société québécoise.

Dès son arrivée dans la classe d'accueil, l'enfant est plongé dans des situations qui exigent l'apprentissage rapide d'un français fonctionnel : entrer en contact avec les autres, formuler ses demandes et en saisir les réponses. Peu à peu, son message deviendra plus compréhensible, il saisira mieux le sens d'une lecture et il sera capable de produire des textes écrits de plus en plus longs à l'aide d'un vocabulaire plus varié. Il importe de souligner que l'acquisition du français se fait parallèlement aux apprentissages de base des autres disciplines : l'adaptation constante au développement de l'enfant, au regard de son âge et de sa maturité, constitue donc, pour l'école, la clé d'une intégration réussie.

L'école est aussi le terrain où l'enfant se familiarise avec divers aspects d'une culture qui, tantôt, ressemble à la sienne et qui, tantôt, en est très différente (p. ex. : les habitudes alimentaires, le code de politesse, le rôle d'autorité des adultes). C'est pourquoi les valeurs d'interdépendance et de coopération sont privilégiées dans ce contexte.

Comme parent, vous pouvez aider votre enfant en l'encourageant à communiquer en français : tous les supports écrits ou visuels, tels les pancartes et les noms de rue, les affiches et les panneaux publicitaires sont des moyens de mettre à profit les habiletés et les connaissances acquises à l'école. Fréquenter la bibliothèque francophone, notamment pour y lire des revues et des livres écrits en français, prolonge aussi l'action de l'école. La possibilité d'avoir des amis qui parlent français, de jouer avec eux durant les congés, de fêter ensemble est tout aussi importante.

À son entrée dans la classe ordinaire, l'enfant, jeune immigrant, démontrera une compréhension globale de la langue orale et écrite. Il comprendra également l'organisation de la vie de la classe et de l'école et, à l'égal de tous ses camarades, il sera en mesure d'y participer pleinement.

ANGLAIS LANGUE SECONDE

Pour apprendre l'anglais, il faut avoir l'occasion de le parler. La classe de langue seconde devient donc un lieu où votre enfant sera appelé à communiquer et à travailler dans cette langue avec ses camarades. Il participera à des activités stimulantes qui lui permettront d'utiliser, dans des situations concrètes, des mots et des expressions de langue anglaise.

Même si vous ne parlez pas l'anglais, vous pouvez aider votre enfant à la maison. En vous intéressant à ses progrès, vous le motiverez dans son cheminement. Concrètement, il serait bon que vous l'encouragiez à pratiquer, tous les jours, les mots et les expressions utilisés en classe. L'enseignant ou l'enseignante de votre enfant aura certainement des suggestions à vous proposer pour vous aider à superviser sa pratique de l'anglais qui doit être en continuité avec ce qu'il apprend en classe. Ainsi, choisir avec lui une bonne émission de télévision diffusée en langue anglaise et l'inciter à la regarder régulièrement est un bel exemple de ce que vous pouvez lui offrir comme soutien.

À la fin du troisième cycle, votre enfant fera preuve de plus de confiance et d'autonomie lorsqu'il s'exprimera oralement en anglais. De même, il communiquera plus spontanément et plus facilement des messages écrits personnalisés, utilisera à sa façon des banques de mots et des expressions courantes. Il arrivera à lire et à écouter des textes variés, plus complexes qu'au deuxième cycle, pour satisfaire ses besoins autant en matière d'information que de divertissement. Il parviendra également à rédiger de courts textes à l'aide de modèles donnant ainsi libre cours à sa créativité. On l'aura également amené à se préoccuper de la qualité de l'écriture de ses textes afin que ceux-ci soient bien construits et orthographiés correctement, en l'incitant à utiliser les ressources appropriées, tels des dictionnaires, des banques de mots et d'expressions, ou encore des dictionnaires visuels et thématiques.

En s'initiant à l'anglais, langue seconde, votre enfant s'ouvrira à l'univers culturel lié à cette langue. Il prendra ainsi plaisir à lire et à écouter ce qui est populaire auprès des jeunes anglophones québécois du même âge et ce qui est issu de la tradition et de l'héritage anglophones (chansons, films, revues, émissions de télévision, etc.). Votre enfant découvrira également des écrivains et des écrivaines de langue anglaise, ainsi que des noms de lieux faisant partie de son environnement et de la communauté anglophone du Québec. Ces activités lui permettront d'apprécier toute la richesse liée au fait d'apprendre une nouvelle langue et lui donneront accès à une plus grande ouverture sur le monde.

MATHÉMATIQUE

À la fin du troisième cycle, votre enfant saura compter jusqu'à 1 000 000. Il effectuera un calcul mental ou écrit adapté à une situation donnée en utilisant les quatre opérations (addition, soustraction, multiplication et division) sur les nombres naturels et décimaux (p. ex. : diviser le nombre 1 024 par 20, ou encore partager en parts égales 60,15 \$ entre 3 personnes). À partir de situations simples et de matériel concret, il pourra additionner et soustraire des fractions ou multiplier des fractions par des nombres naturels (p. ex. : additionner $\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ soustraire $\frac{1}{2}$ de $\frac{3}{4}$ ou multiplier $4 \times \frac{1}{2}$). Il sera capable d'estimer le poids de sa bicyclette, ou encore de mesurer la capacité d'un pichet d'eau. Il calculera la moyenne arithmétique (p. ex. : la moyenne arithmétique de 30 et 50 est 40) et il interprétera des diagrammes représentant, par exemple, le pourcentage du temps consacré à pratiquer différents sports dans une semaine.

Votre enfant utilisera la calculatrice ou l'ordinateur pour effectuer des calculs mathématiques. Il sera en mesure de mettre à profit ses apprentissages mathématiques pour résoudre des situations se rattachant à sa vie quotidienne, à la maison comme à l'école. Il pourra, par exemple, calculer le montant d'argent que chaque élève doit amasser pour participer à telle ou telle activité.

Par la mathématique, votre enfant améliorera sa capacité de raisonner. Il sera capable, notamment, de concevoir et d'employer des arguments pour faire valoir ses idées et justifier ses actions. Il approfondira sa compréhension des nombres et des opérations en utilisant, par exemple, le pourcentage (p. ex. : 25 % de 300 est 75). Il explorera de nouvelles unités de mesure comme le mètre carré, le litre, le kilogramme. Il pourra associer des découvertes mathématiques à des besoins nouveaux de la société.

SCIENCE ET TECHNOLOGIE

Au troisième cycle, votre enfant poursuivra le développement des compétences du programme de science et de technologie en abordant des questions ou des problèmes plus complexes que ses sens ne peuvent pas toujours lui permettre de saisir directement (p. ex. : « Pourquoi utilise-t-on le cuivre dans les fils électriques? », « Les plantes respirent-elles? » ou encore « Comment fabriquer un véhicule fonctionnant sans énergie électrique? »).

Tout au long de ce cycle, votre enfant utilisera, de façon plus efficace, des stratégies et des connaissances qui lui permettront de cheminer dans l'élaboration de réponses à ses questions ou à ses problèmes. Il reconnaîtra des procédés et des outils de la science et de la technologie, comme l'interprétation des plans, la conception et la fabrication d'environnements (incubateur, aquarium). Son esprit critique sera sollicité quand il tentera de répondre à une question comme « Pourquoi utiliser les combustibles fossiles? ».

Tout comme au premier et au deuxième cycle, votre enfant remplacera graduellement des expressions, somme toute correctes, telles que « l'os de la cuisse » par des expressions plus précises, telles que « le fémur ». Il utilisera aussi le langage mathématique lorsqu'il prendra des mesures ou lorsqu'il analysera des données. Il utilisera, avec plus d'aisance, les logiciels lui permettant d'améliorer la qualité de ses présentations et favorisant ses échanges d'idées avec des camarades, même à l'extérieur de l'école.

Votre enfant sera aussi sensibilisé à des questions d'ordre éthique qui peuvent concerner soit la mise en oeuvre du clonage humain, l'utilisation des armes microbiologiques ou autres. Il poursuivra sa découverte des acteurs scientifiques et technologiques, femmes et hommes d'hier et aujourd'hui, exerçant des métiers qui exigent passion et rigueur (microbiologistes, prospecteurs, techniciens en bâtiment, etc.).

L'enseignement de la science et de la technologie amènera votre enfant à réfléchir à la place que celles-ci occupent dans les diverses activités de sa vie et l'invitera à développer sa créativité et son esprit critique.

GÉOGRAPHIE, HISTOIRE ET ÉDUCATION À LA CITOYENNETÉ

L'étude de la géographie, de l'histoire et de l'éducation à la citoyenneté est intégrée dans le Programme de formation sous le nom de *d'univers social*.

À la fin du troisième cycle, votre enfant sera en mesure d'établir les contextes géographique et historique de sociétés du passé. Il pourra indiquer des liens entre les caractéristiques d'une société et l'aménagement de son territoire en tenant compte des atouts et des contraintes (ressources disponibles, climat, etc.) de ce dernier. Il sera en mesure d'observer des sociétés et des territoires à une même époque ou à deux époques différentes pour en faire ressortir des différences ou des changements.

À la fin du troisième cycle, votre enfant reconnaîtra l'influence de personnages (Jean Talon, les Loyalistes, etc.) et l'incidence d'événements (arrivée des Filles du Roy, Conquête, etc.) sur les organisations territoriale et sociale, ou sur des changements qu'elles ont connus. Il sera aussi habile à repérer des traces du passé dans des réalités patrimoniales actuelles.

ARTS

(Art dramatique, arts plastiques, danse et musique)

Le domaine des arts comprend quatre disciplines : l'art dramatique, les arts plastiques, la danse et la musique. Deux disciplines artistiques parmi les quatre sont obligatoires au primaire. Les deux mêmes disciplines doivent être inscrites chaque année à l'horaire de votre enfant afin d'assurer la continuité permettant d'atteindre le niveau de compétence que l'on attend de lui à la fin du primaire. Ainsi, votre enfant développera des compétences dans le domaine artistique en se familiarisant avec le langage, les règles et les outils propres aux deux disciplines que son école lui aura offertes.

Au troisième cycle, votre enfant continuera de progresser dans ses compétences du domaine artistique en s'appuyant sur les apprentissages effectués au cours des cycles précédents. Ainsi, il sera davantage en mesure de comprendre son processus de création. Ses réalisations, tels une peinture, un dialogue, une danse ou une pièce musicale, seront plus élaborées et mieux structurées. Dans ses créations plastiques médiatiques (p. ex. : une page couverture du journal de l'école), il prendra en considération non seulement le message ou le sens qu'il voudra livrer, mais aussi le public à qui il veut communiquer son message.

Le répertoire utilisé pour ses interprétations en art dramatique, en danse ou en musique sera diversifié et comprendra des œuvres ou des réalisations plus complexes et parfois plus longues. Elles lui demanderont une plus grande maîtrise des composantes nécessaires à l'interprétation, notamment celles qui touchent à l'expression et aux règles relatives au jeu, au mouvement ou à la musique d'ensemble.

Dans ses appréciations, il sera sensible au contexte socioculturel associé aux œuvres d'art, aux images médiatiques et aux objets culturels examinés tout en démontrant une plus grande maîtrise du vocabulaire propre à chaque discipline.

Parce qu'il aura appris à mieux se connaître et qu'il aura développé des savoir-faire dans chacune des disciplines artistiques à son horaire, il sera en mesure de traduire dans ses réalisations et ses appréciations ce qui l'intéresse et le touche sur les plans affectif, social et cognitif.

En poursuivant sa formation artistique, à travers deux disciplines de ce domaine, votre enfant développera sa sensibilité tout en prenant plaisir à découvrir, à apprendre, à créer et à communiquer par différents langages artistiques. De plus, la rencontre avec des artistes, la fréquentation de musées ou de salles de spectacle, la participation à des activités culturelles variées, avec ses camarades ou sa famille, seront autant d'expériences qui lui permettront de renforcer sa personnalité, de s'ouvrir aux champs d'intérêt des autres, de faire des choix davantage éclairés et de profiter encore plus consciemment des bienfaits inestimables des arts et de la culture.

ÉDUCATION PHYSIQUE ET À LA SANTÉ

À la fin du troisième cycle, votre enfant aura intégré dans sa vie et approfondi les principes d'équilibre et de coordination lui assurant une meilleure maîtrise de ses gestes et de ses actions. Il pourra alors agir de façon sécuritaire lorsqu'il pratiquera diverses activités physiques (p. ex. : ski, planche à neige, patin à roues alignées) et de la vie quotidienne (p. ex. : monter un escalier, transporter des objets, aller à bicyclette).

Tout en tenant compte de ses forces et de ses limites, il aura appris à planifier des stratégies de coopération avec ses camarades qu'il appliquera par la suite en les adaptant à chaque situation. Il utilisera également différents modes de communication sonores ou visuels lui offrant des possibilités plus grandes d'interaction avec ses camarades. Il aura développé des façons de faire qui l'auront amené à appliquer les règles d'éthique (p. ex. : honnêteté, équité, dépassement de soi, etc.).

Il pourra établir des liens entre ses habitudes de vie et leurs effets sur sa santé, comme les bienfaits de la pratique régulière d'activités physiques sur la détente mentale. Il aura aussi développé son sens critique par rapport à l'information qui circule sur divers sujets liés à la santé. Il pourra ainsi effectuer des choix éclairés en la matière. Il aura acquis ou consolidé certaines habitudes de vie qui pourront lui permettre d'adopter un mode de vie actif.

L'éducation physique et à la santé permettra à votre enfant de développer ses apprentissages dans ce domaine à l'extérieur de l'école, et de pratiquer différentes activités physiques de façon autonome et sécuritaire (p. ex. : la marche).

NOTE – Les parents choisissent pour leur enfant soit l’enseignement moral, soit l’enseignement moral et religieux catholique, ou encore l’enseignement moral et religieux protestant.

ENSEIGNEMENT MORAL

En enseignement moral au primaire, votre enfant réfléchit et dialogue avec les autres pour comprendre comment fonctionne la vie et pour découvrir ce qui guide les personnes lorsqu’elles choisissent les actions qu’elles accomplissent (entre autres, leurs valeurs, mais aussi les interdits, les règles, les droits et les responsabilités). Il apprend à résoudre les problèmes moraux qui se posent dans la vie de tous les jours. Devant chacun des problèmes, il cherche à bien comprendre ce qui se passe, à en voir les conséquences et à trouver des solutions qui favorisent la qualité de la vie d’un ensemble de personnes. Dans le dialogue qu’il entretient avec les autres pour chercher à comprendre son monde ou pour résoudre des problèmes, il apprend à se respecter lui-même, à respecter les autres et à travailler avec eux pour trouver des réponses à des questions morales.

À la fin du troisième cycle du primaire, votre enfant saisira les distinctions qui caractérisent les personnes. Ces différences se situent, entre autres, sur le plan de la culture, des opinions, des goûts, des croyances ou de la race. Il comprendra mieux en quoi les différences sont enrichissantes mais aussi, parfois, comment elles sont sources de tensions et de conflits. Il aura réfléchi sur ses droits pour mieux comprendre pourquoi ils existent, d’où ils proviennent et quand il est possible de les remettre en question. Il aura appris à reconnaître, à comprendre et à remettre en question des façons de faire et de penser adoptées par une majorité de personnes (les normes). Il aura expérimenté des valeurs qui sont nécessaires à la qualité de la vie avec des personnes différentes. Il aura appris à prendre conscience de ses propres croyances et de ses valeurs et à les partager, à respecter les autres lorsqu’ils partagent les leurs. Il aura eu l’occasion de s’engager avec les autres dans une recherche de solutions à des questions morales qui les concernent tous.

L’enseignement moral permettra à votre enfant de mieux se connaître et de mieux comprendre la vie avec des personnes différentes. Il sera en mesure de reconnaître les problèmes moraux que ces différences soulèvent et de les résoudre en tenant compte de ses propres valeurs et de celle d’un ensemble de personnes. Il sera de plus en plus apte à réfléchir avant d’agir. Il sera capable de faire des choix et de dire sur quoi il s’appuie pour les faire, que ce soit sur la base des valeurs qui lui semblent importantes, des règles, des interdits, des normes et des droits présents dans son milieu ou sur une façon de voir l’être humain en général.

NOTE – Les parents choisissent pour leur enfant soit l’enseignement moral, soit l’enseignement moral et religieux catholique, ou encore l’enseignement moral et religieux protestant.

ENSEIGNEMENT MORAL ET RELIGIEUX CATHOLIQUE

L’enseignement moral et religieux catholique offre à votre enfant une occasion privilégiée de trouver des pistes de réponses aux interrogations qu’il porte sur lui-même, sur les autres et sur la vie. Pour éclairer sa recherche de sens, il fera connaissance avec des histoires tirées de la Bible (p. ex. : la parabole de l’enfant prodigue, la Samaritaine), de même qu’avec des récits relatant l’expérience vécue par des catholiques d’hier (p. ex. : Martin de Tours, Louis Pasteur, Jeanne Mance) et aussi des catholiques contemporains (p. ex. : M^{gr} Romero, une personne de son entourage). À la fin du troisième cycle, il sera capable de choisir dans chacun des trois types de récits étudiés, celui qui répond davantage à une question importante pour lui. Cette question pourra porter sur des sujets tels que la liberté, l’accueil de la différence, la valeur de la vie, la véracité de la Bible, l’existence de Dieu.

En utilisant ses propres mots, votre enfant racontera les principaux faits des récits qu’il affectionne en faisant ressortir l’expérience vécue par leurs personnages et le message commun qui s’en dégage, lequel lui fournira des éléments de réponses aux questions qu’il se pose. Il pourra situer ces récits dans les contextes historiques, sociaux et géographiques dans lesquels ils se sont déroulés. Des récits, associés à la vie d’une personne, d’une communauté ou d’un groupe issus d’une religion différente ou n’appartenant pas à une religion particulière, enrichiront également sa réflexion (p. ex. : Nelson Mandela, Luther, Opération Enfant Soleil).

L’apprentissage de ces nouveaux récits aidera votre enfant à mieux se connaître, à s’ouvrir aux autres et à la différence. Il l’amènera aussi, dans une situation parfois complexe où se pose une question morale, à réfléchir sur des valeurs qui pourraient l’aider à en saisir le sens et à prendre une décision éclairée. Il pourra décrire ce qui fait problème dans cette situation, dresser une liste d’options possibles, choisir celle qui lui paraît la plus favorable et justifier son choix en précisant au moins deux raisons parmi celles qui sont les plus importantes pour lui.

L’enseignement moral et religieux catholique amènera votre enfant à puiser, dans l’héritage de la tradition catholique vivante, des éléments de réponses à ses interrogations sur le pourquoi des choses et sur le monde dans lequel il grandit.

NOTE – Les parents choisissent pour leur enfant soit l’enseignement moral, soit l’enseignement moral et religieux catholique, ou encore l’enseignement moral et religieux protestant.

ENSEIGNEMENT MORAL ET RELIGIEUX PROTESTANT

En choisissant le programme d’enseignement moral et religieux protestant pour votre enfant, vous lui permettez de mieux comprendre la tradition protestante, de connaître les récits et les personnages de la Bible et de découvrir leur influence dans l’histoire et la culture. Il nommera des comportements et des attitudes allant dans le sens du respect de soi et des autres, et de l’ouverture à la diversité religieuse et culturelle.

À la fin du 3^e cycle, votre enfant sera en mesure de reconstituer les faits de certains événements bibliques et démontrera leur influence dans l’histoire et dans les manifestations culturelles : la sortie d’Égypte, la passion de Jésus, etc. Il reconnaîtra les traces de ces événements dans nos façons de vivre, de penser et de nous exprimer. Il reconnaîtra l’influence de la Bible et de la tradition protestante sur la culture : la liberté de conscience, la quête de vérité, etc. Il pourra décrire certaines manifestations des traditions religieuses monothéistes : leurs coutumes et leurs rites, les lieux de culte, les services religieux, etc. Il sera invité à exprimer son respect et son ouverture en adoptant des comportements et des attitudes appropriés relativement à la diversité culturelle et religieuse. Enfin, il reconnaîtra les enjeux moraux complexes d’une situation réelle de la vie de tous les jours. En se référant à son expérience et à son héritage religieux et culturel, il sera en mesure de formuler plusieurs solutions possibles, d’en anticiper les conséquences, de justifier des façons d’agir et de prendre position.

Le programme d’enseignement moral et religieux protestant aborde les questions religieuses et éthiques en ayant le souci de développer l’esprit critique et en valorisant la conscience et la liberté de l’individu. La Bible en est la source première d’inspiration. Une place importante est consacrée non seulement au christianisme, mais aussi à d’autres religions : c’est notamment une question d’ouverture à la diversité. Le programme invite l’enfant, acteur de ses apprentissages, à construire sa vision du monde en s’inspirant des grandes valeurs éthiques du protestantisme, soit la responsabilisation et la conviction.

POUR EN SAVOIR DAVANTAGE

Pour en savoir davantage sur la réforme de l'éducation, visitez le site Internet du ministère de l'Éducation (www.meq.gouv.qc.ca) ou adressez-vous à votre école, à votre commission scolaire ou à la direction régionale du Ministère la plus proche de chez vous.

